



tiedotuslehti

MAALISKUU

3/73

Kymin paperitehtaan arkkisalin tuotanto kasvaa konelisäyksen ansiosta

Kymin paperitehtaan uudessa arkkisalissa Kuusanniemessä leikataan ja pakataan tällä hetkellä 160 tonnia paperia vuorokaudessa. Määrä vielä lisääntyy, kun kevään aikana asennettavat leikkurit tulevat käyttöön, kertoi arkkisalin käyttöinsinööri *Rainer Sundström*.

Self Copy -laitokselta arkkisaliin siirretty Hobema-tarkkuusleikkuri otettiin käyttöön tammikuun lopussa. Niin ikään päällystyslaitokselta on arkkisaliin siirretty Lenox-leikkuri ja Hayssen-käärimäkone, joilla leikataan ja kääritään A 4-kokoiset konttoripaperit. Maaliskuussa asennetaan arkkisaliin Self Copy -laitoksen Polar-giljotiini ja huhtikuussa otetaan käyttöön uusi Strecker-Bruderhaus -tarkkuusleikkuri. Näiden koneli-

säysten ansiosta arkkisalin tuotannon arvioidaan nousevan tämän vuoden aikana 64 000 tonniin.

Tarkkuusleikkurien lisääntymisen johdosta giljotiinileikkaus vähenee ja tarkkuusleikkaus lisääntyy. Pakkauksessa tullaan yhä enemmän siirtymään paalipakkauksista palettipakkauksiin. Kun paalin paino on keskimäärin 200 kg, painaa paletti keskimäärin 700 kg. Palettipakkauksen avulla säästetään käärepaperia ja päästään vähemmällä työllä. Viime marraskuussa paaleihin ja paletteihin pakattiin paperia saman veran, mutta nyt palettien osuus on jo 70 prosenttia. Paalit eivät kuitenkaan häviä, sillä monet tukkuliikkeet ja pienet painot tilaavat paperinsa paaleina.

Yhtiön kehittämä peroksidivalkaisu valtaa alaa

Kymin Osakeyhtiön ja Insinööritoimisto Jaakko Pöyry & Co:n välillä on tehty sopimus, jolla Kymiyhtiö luovuttaa toiselle osapuolelle peroksidivalkaisulaitosten ja peroksidivalkaisuliuosten valmistus- ja syöttölaitteiden suunniteltuun tarvittavat teknilliset ja taloudelliset tiedot.

Kymiyhtiö on yli 20 vuoden aikana valkaisuut peroksidilla sekä hioketta että selluloosaa ja on suorittanut runsaasti tutkimustyötä peroksidivalkaisun alalla ja täten kerännyt tältä alalta erittäin suuren tietomäärän.

Yhtiön valkaisupatentti Kamyriille

Kymin Osakeyhtiön ja ruotsalaisen toiminimen Kamyri AB:n välillä on tehty sopimus, joka oikeuttaa Kamyri AB:n rakentamaan ja myymään Kymiyhtiön suomalaisen patentin no. 45.574/10. 7. 1972 mukaisen happiperoksidivalkaisuprosessiin käytettäviä valkaisulaitteita.

Pohjakartongin valmistus Juantehtaalla lisääntyy

Juantehdas on yhdessä Star-yhtiön kanssa kehittänyt uuden Foodboard-tyyppisen kartonkilaadun, joka soveltuu erinomaisesti Star-tehtaan taidepainokartongin pohjaksi. Tämä taidepainokartonki valmistetaan Starin Omco-koneella ja sen tuotenimi on Superstar Art Board.

Jo ennestään Juantehdas toimittaa pohjakartongin Starin valupintaisia Astralux-kartonkeja varten. Siten Juantehtaan toimitukset Star-yhtiölle tulevat edelleen lisääntymään. Juantehdas myy pohjakartongkia valupäällysteisten kartonkien valmistukseen myös Flandre & Guyenne'lle Ranskaan ja Sarrio'lle Espanjaan. Juantehtaasta onkin kehittyneessä pohjakartonkilaatujen erikoistehtas. Niiden osuus nousee kuluvana vuonna jo n. 10 000 tonniin.

Juantehtaan kartongin tuotanto tammikuussa oli 2 650 tn, mikä on uusi kuukausituotantoennätys.

Paperiryhmä tehostaa myyntipalveluaan

Voidakseen palvella paremmin kotimaisia asiakkaitaan Kymin paperitehdas on alkanut toimittaa eräitä eniten kysytyjä offsetlaatuksia suoraan varastosta nopealla toimitusajalla. Markkinointipäällikkö *Peter Stackelberg* kertoi, että tällainen palvelumuoto on maassamme vielä varsin vaatimatonta verrattuna Keski-Eurooppaan ja Englantiin. Esimerkiksi Star-yhtiön tuotannosta valtaosa toimitetaan nopeasti yhtiön omista varikkovarastoista tukkumyyjille tai suoraan asiakkaille.

Kymin paperitehdas aloitti varastopalvelutoiminnan kokeilumielessä jo viime joulukuussa. Nyt sitä on tehostettu lisäämällä varastopalvelun laatuvalikoimaa ja laajentamalla asiakaspiiriä. Varastopalvelusta hyötyvät sekä suuret tukkuliikkeet että painotalot, mutta myös pienehköt kirjapainot, joiden varastotilat ovat rajoitettuja.

Myös Tanskassa aloitetaan huhtikuun alusta Kymin paperin varastopalvelu tukkuliikkeitä varten. Varasto sijaitsee Kööpenhaminassa ja sen toiminnasta vastaa Finpapiin toimesta perustettu yhtiö. Varastossa on myös Starin papereita.

Salon tehtaalla uusia koneita ja uusia menetelmiä

Salon tehtaalle hankittiin viime vuoden toukokuussa painevalukone Italias-ta. Koneen koe- ja harjoituskäyttö on ohitettu ja se on nyt tehollisessa tuotannossa. Toimintaperiaatteena on, että sulaa messinkilejeerinki syötetään koneeseen ja puristetaan paineen avulla muottiin. Sillä valmistetut tuotteet täyttävät korroosionkesto- ja paineluokkavaatimukset. Kone on vastannut odotuksia myös valmistuskustannusten alentajana.

Valurauta- ja SG-rautaventiilien runkojen sorvausta varten on Salon tehtaalle hankittu toinen Otnima-tasosorvausyksikkökone. Se on jo koeajokunnossa.

Kone poistaa tuotannosta pullonkaulan ja valurautaventtiilien tuotanto voidaan nostaa 5 000 tonniin vuodessa.

Valu- ja SG-rautaventtiilien korroosion estämiseksi on tuotteet alettu pinnoittaa epoksilla, jolla saadaan huokoseton, kestävä pinta kulutusta ja syöpymistä vastaan. Venttiilit puhdistetaan hiekalla, esikuumennetaan 180—200 asteeseen ja pulveroidaan epoksilla, joka kiinnittyy n. 15 minuutissa edellä mainitussa lämpötilassa.

Salon tehtaan myyntikuulumisia

Helmi—maaliskuun vaihteessa toimitettiin Englantiin 40 000 kpl ilmaruuveja. Lisätilauksia on odotettavissa, sillä ostajan tarve on n. 100 000 kpl vuodessa. Englannista on tullut myös 50 000 kpl radiaattoriventtiilejä käsittävä tilaus. Venttiilit toimitetaan kesäkuusta alkaen. Heinolan tehtaan kanssa on tehty sopimus 1 080 000 kpl:een radiaattorihuvien toimittamisesta.

Perustuotantoryhmä

Rva Irma Hovén eläkeosastolta on 5. 2. siirtynyt metsäosastolle.

Jaakko Joutjärvi ja Martti Lapinsalmi metsäosastolta on nimitetty mittamiehiksi Kuusankoskelle.

METALLIRYHMÄ

Karkkila

Teknikko Antti Valonen on 15. 2. nimitetty Högforsin valimon päätoimiseksi työturvallisuuspäälliköksi.

Ins. Viljo Taipalvesi on 1. 3. nimitetty tehdaspalvelun työsuunnittelun päälliköksi.

Teknikko Tapani Peltonen on 1. 3. lähtien nimitetty konekorjaamon vastaavaksi työnjohtajaksi.

Rakennusmestari Arvo Jaakkola on 19. 3. otettu yhtiön palvelukseen rakennuskorjaamon vastaavaksi työnjohtajaksi.

Teknikko Patrick Martelin on 26. 2. otettu yhtiön palvelukseen myyjäksi Högforsin valimon LVI-myyntiosastolle.

Merkonomi Timo Syrjänen Högforsin valimon LVI-myyntiosastolta on 28. 2. eronnut yhtiön palveluksesta.

ATK-suunnittelija, ins. Taisto Lappalainen on 2. 3. eronnut yhtiön palveluksesta.

Työntutkija Esko Fonsén työntutkimusosastolta on 9. 3. eronnut yhtiön palveluksesta.

Työntutkija Kalevi Kannus työntutkimusosastolta on 9. 3. eronnut yhtiön palveluksesta.

Heinola

Teknikko Pauli Kastinen piirustuskonttorista on 1. 2. siirtynyt laadunvalvontaosastolle.

Rva Tuomi Virtanen radiaattoriosaston konttorista on 1. 2. siirtynyt palkkalaskentaan.

Merkonomi Vuokko Honkonen lähettämöstä on 1. 2. siirtynyt radiaattoriosaston konttoristiksi.

Teknikko Kauko Jänntti piirustuskonttorista on 2. 3. eronnut yhtiön palveluksesta.

Rva Sirke Kainulainen palkkalaskennasta on 22. 2. eronnut yhtiön palveluksesta.

Salo

Teknikko Eero Taurén hoitaa valurautakoneistamon ja kokoonpano-osaston osastoinstööriin tehtäviä toistaiseksi.

Ins. Jouko Iirola hoitaa o.t.o. messinkikoneistamon, kuumapuristamon ja

100-vuotissäätiön apurahahakemukset

Kuten Tiedotuslehden helmikuun numerossa kerrottiin, päättyy Kymin Osakeyhtiön 100-vuotissäätiön apurahojen hakuaika maaliskuun 31. pnä klo 16.30. Koska tämä päivä on lauantai, katsotaan hakemukset jätetyiksi määräaikaan mennessä, jos ne ovat ilmoitetuissa vastaanottopaikoissa seuraavana arkipäivänä eli maanantaina huhtikuun 2. pnä klo 16.30 mennessä.

Apurahojen hakijoita kehoitetaan hakemuslomakkeita täyttäessään ilmoittamaan mahdollisimman tarkkaan siinä pyydytetyt tiedot ja kiinnittämään erityistä huomiota perustelujen sisältöön.

Hakemuslomakkeiden viimeisellä sivulla on täyttämisohteet, joihin on syytä huolellisesti perehtyä ennen lomakkeen täyttämistä. Jos hakijalle jää jokin asia epäselväksi, on aiheellista kääntyä paikallisen hallintokunnan sihteerin tai säätiön hallituksen sihteerin puoleen. Nimet on mainittu Kymiyhtymän helmikuun numerossa säätiön toimintaa käsittelevässä kirjoituksessa, jossa säätiön hallituksen sihteerin, sosiaalipäällikön *Åke Launikari* kertoo säätiön toiminnan periaatteista ja käytännön ohjeista. Viittaamme myös samassa numerossa julkaistuun pääkirjoitukseen.

Henkilöuutisia

KUUSANKOSKI

Pääkonttorin hallinto-osasto

Ekonomi Tapani Tervo talousosastolta siirtyy 1. 7. mennessä pääkonttorin hallinto-osaston yritysuunnitteluun tehtäväänään yhtiön hallintomenetelmien kehittäminen.

Merkonomi Riitta Korpi-Tassi on 1. 3. otettu yhtiön palvelukseen ohjelmointiharjoittelijaksi ATK-osastolle.

Paperiryhmä



Paperiryhmän
hallintopäällikkö
Reijo Koijärvi

Valtiot.maisteri Yngve Sundman on terveydellisistä syistä pyytänyt vapautusta paperiryhmän hallintopäällikön tehtävistä. Hänen tilalleen paperiryhmän hallintopäälliköksi on 1. 3. nimitetty yh-

tiön metalliryhmän Heinolan tehtaan hallintopäällikkö Reijo Koijärvi. Maisteri Sundman siirtyy hoitamaan erikoistehtäviä suoraan paperiryhmän johtajan alaisena.

Hovioik.auskultantti Eero Miettinen on 1. 3. otettu yhtiön palvelukseen paperiryhmän henkilöstöosastolle työsuhteisiin hoitajaksi toimipaikkanaan Voikkaa.

Rakennusmestari Erkki Forsell on 1. 3. lukien nimitetty asunto-osaston apulaisosastopäälliköksi.

Merkonomi Ari Airola on 1. 3. otettu yhtiön palvelukseen Kymin paperitehtaan konttoriin.

Tekn.yo Teuvo Honkanen on 12. 2. otettu yhtiön palvelukseen käyttöinsinööriksi Voikkaan paperitehtaalle.

Nti Marjatta Forsman sosiaaliosastolta on 1. 3. siirtynyt työsuojeluosastolle.

Kemian teollisuus

Ekonomi Marja-Terttu Vainio paperiryhmän markkinointiosastolta on 27. 2. siirtynyt kemian teollisuuden palvelukseen Porvoon tehtaan tuotteiden markkinointiin.

tehdaspalveluosaston osastoininööri tehtävät.

Teknikko Risto Lahti on nimitetty materiaalipäälliköksi.

Ins. Aarne Nikkanen on nimitetty työsuunnittelun päälliköksi.

Teknikko Ensio Laine on siirtynyt töiden esivalmistelijaksi.

Santasalo

Dipl.ins. Heikki Kangas on 1. 3. otettu yhtiön palvelukseen tuotekehitysvoimansiirto-osastolle standardisoinnin- ja sinööriksi toimipaikkanaan Helsinki.

Eläkkeelle

KUUSANKOSKI

Autonkuljettaja Eino Oksanen kuljetusosastolta (41 palvelusvuotta), voimailoksen ohjaamon päivystäjä Kauko Lindberg voimaosastolta (39), tehdaskonttoristi Lyyli Nummelin Kymin Yankee-osastolta (36), mestari Toivo Lonka kuljetusosastolta (29), apunainen Irma Lehtola asunto-osastolta (27), puutarhatyöläinen Siiri Saarinen asunto-osastolta (27), ostopäällikkö Erik Holm osto-osastolta (27), sorvaaja Erkki Salminen Kymin selluloosatehtaan kunnossapitoryhmästä (24) ja kirvesmies Eino Hyvönen asunto-osastolta (18).

JUANKOSKI

Suojelupäällikkö Eero Lipponen (46).

KARKKILA

Sorvaaja Uuno Nurmi (45), työkalujen jakelija Reino Aaltonen (33), emalipäällystäjä Olavi Ekström (33), hioja Kalevi Hämäläinen (25) ja hioja Meeri Varalahti (18).

HEINOLA

Varastomies Unto Harmaa (7).

Tehtaiden ja osastojen kuulumisia

KUUSANKOSKI

KYMIN PAPERITEHTAAN arkkisalin tuotanto oli tammikuussa 4 878 tn, mikä on uusi kuukausiennätys.

Kaasukatastrofiharjoitus Kuusankoskella 26. 4.

Kuten Tiedotuslehdessä ja sanomalehdissä on kerrottu, järjestetään Kuusankosken tehtailla huhtikuun 26. päivänä klo 12.00—16.00 välisenä aikana suuri kaasukatastrofiharjoitus. Harjoituksen pohjaksi lavastetaan onnettomuus, jonka seurauksena oletetaan suuren määrän myrkyllistä kaasua leviävän ympäristöön ja uhkaavan tehtaita sekä asutusalueita.

Harjoitustapahtumista ja -paikasta ei etukäteen anneta tämän tarkempia tietoja, joten harjoitukseen valmistauduttaessa on varauduttava siihen, että harjoitusnäyttämöksi voi joutua mikä tahansa työpaikka tai alue, jopa asutusaluekin.

Jotta suurharjoitus onnistuisi ja jotta todellisen vaaran mahdollisesti uhatessa pystyttäisiin suorittamaan suojautumisen ja pelastustoimenpiteet oikein, on tärkeää että kaikki suojelusuunnitelmat läpikäydään huolellisesti ennen suurharjoitusta.

On tärkeää, että jokainen yhtiöläinen suhtautuu tähän harjoitukseen vakavasti ja aktiivisesti osallistuen tukeen oman työpaikkansa suojelusuunnitelmien kuntoon saamista.

Vuokra-asuntojen verotusarvot vuodelta 1972

Kuusankosken verolautakunta on kokouksessaan viime vuoden lopulla päättänyt korottaa asuntojen verotusarvoja vuodelta 1972 toimitettavassa verotuksessa. Siten yhtiön vuokra-asunnoissa asuvat joutuvat nyt ensimmäisen kerran suorittamaan veroa siitä tulonlisäyksestä, mikä vastaa nyt määrätyn verotusarvon ja yhtiön perimän vuokran välistä erotusta. Asunto-osasto on antanut verotoimistolle sen pyytämät tiedot. Osastojen kautta tullaan asukkaille lähiaikoina jakamaan samat tiedot, jotta jokainen voi tarkistaa numeroiden oikeellisuuden ja arvioida tulevan veron lisäyksen. Asuntoedun vahvistetut arvot työsuhteasunnoissa ovat II luokassa (hyväkuntoiset, osittain mukavuuksin varustetut asunnot) 1,90 mk/m²/kk ja III luokassa 1,10 mk/m²/kk.

USIA OMAKOTITONTTEJA jaetaan yhtiöläisille entisiin ehdoin ja edellytyksin Kymenrannan, Rekolan, Mörkölinjan ja Melkunmäen omakotialueilta. Hakemuskavakkeita on saatavana sosiaaliosastolta Kymintehtaalta ja Voikkaalta, jonne ne on myös palautettava 30. 3. mennessä.

ATK-POSTITUS on 15. 2. siirretty pääkonttorista ATK-osaston yhteyteen ammattikoululle. Siirron tarkoituksena

on tehostaa yhtiön käyttämän ATK-palvelun valvontaa. Näin vähennetään toiminnassa esiintyviä häiriöitä ja häiriön sattuessa päästään entistä nopeammin korjaustoimiin.

LUOTTAMUSMIEHIA. Paperiteollisuuden Työntekijäin Liiton Kuusankosken osasto on valinnut Kymin paperitehtaan pakkaajien luottamusmieheksi Leo Perätalon ja asunto-osaston maalarin luottamusmieheksi Taito Harjun. Vartijoiden luottamusmies Risto Kuisma on valittu suojeluosaston neuvottelevaksi luottamusmieheksi. Kymin paperitehtaan PK 7:n neuvottelevan luottamusmiehen varamies Sulo Jäppinen toimii myös Kymin paperitehtaan neuvottelevan luottamusmiehen varamiehenä.

AMMATTIKOULUN johtokunnan kokoonpano v. 1973 on seuraava: koulutus-päällikkö Jouko Paavilainen (pj.), rehtori Eero Kaartinen (siht.), varatuomari Lasse Mäkelä, isännöitsijä Magnus Wangel, tehdaspalvelun päällikkö Allan Aalto, koneenhoitaja Matti Tohka ja teknikko Jorma Heino.

ARKISTOINTIKURSSI järjestettiin keskusarkiston toimesta ammattikoululla 16. 2. Kurssi oli neljän tunnin pituinen ja sen tarkoituksena oli arkistointinformaation antaminen ja arkistointimenetelmien opettaminen. Kurssin avasi apulaishallintojohtaja Olof Hernberg ja luennoitsijoina toimivat arkistopäällikkö Gustav Danielsson ja arkistonhoitaja Esko Rekilä. Kurssille osallistui 53 henkeä. Koska kaikki pyrkijät eivät mahduneet tälle kurssille, järjestetään toinen kurssi 16. 3.

Työsuojelutoimikuntien uusille jäsenille

Uusien v. 1973 nimitettyjen työsuojelutoimikuntien perehdyttämiseksi tehtävänsä pidettiin luento- ja keskustelutilaisuuksia Kymintehtaan ja Kuusanniemien toimikunnille 21. 2. ja Voikkaan toimikunnille 22. 2. Tilaisuuksissa luennoi työturvallisuuspäällikkö Harry Varhoma työsuoje-lutoimikunnan säännöistä ja niiden soveltamisesta sekä toimikunnan jäsenen toimintaohjeista. Työsuoje-luorganisaatiosta ja työsuoje-lulainsäädännöstä piti esityksen työturvallisuuspäällikkö Teuvo Karhu. Melu ja siitä aiheutuvat vauriot oli yhtiön johtavan lääkärin Antti Jokisen esitelmän aiheena. Siihen liittyvänä esitettiin myös Kuulon puolesta -niminen elokuva. Esitysten johdosta käytiin vilkas keskustelu, jonka yhteydessä työsuoje-lutoimikuntien jäsenet esittivät monia työsuoje-lun kannalta vartenotettavia näkökohtia. Tilaisuuksissa oli osanottajia yhteensä 78 eli kaikki uudet työsuoje-lutoimikuntien jäsenet.

TYÖSUOJELUTOIMIKUNTIEN koonpano v. 1973 on seuraava:

Paperiryhmä

Kymin paperitehtaan Fourdrinier-osasto, päällystyslaitos ja Kymin puuhiomo: pj. tehdaspäällikkö Lennart Gräsbeck, varapj. ja yhdysmies ylimestari Ahti Hakalainen, kaikki osastot: Esko Kallionpää, Lauri Mattila ja Jussi Salakka, massankäsittelyosasto: Eero Jaakkola, PK 3 ja 4: Timo Lassila, PK 5 ja 6: Antti Jaakkola, kiillotuskalanteri, pituusleikkuri ja pakkaus: Heimo Salmi, puuhiomo: Kauko Mättö, päällystyslaitos: Ilmari Kahisaari ja Allan Alén, kehysnaulaamo ja paperivarasto: Hannu Mukkila, konekorjaukset: Allan Kivikoski, rakennuskorjaukset: Hannu Kilkki, sähkökorjaukset: Raimo Suominen, naisten työmaat: Terttu Juslin ja Terttu Helenius.

Kymin paperitehtaan PK 7: pj. tuotantopäällikkö Boris Sundholm, varapj. ins. Rainer Sundström, yhdysmies ylimestari Rauni Henttonen, kaikki osastot: Alpo Vilen, PK 7: Leo Raussi, paperisali ja varasto: Torsti Hopea, massasto: Jouko Sirenus, paperikone: Ragnar Johansson ja Heikki Laakso, paperisali: Arja Petäjä, kiillotus, rullaus ja pakkaus: Erkki Muhonen, leikkauskone: Taisto Heikkilä, korjaustyöt: Erkki Mynttinen.

Kymin paperitehtaan Yankee-osasto: pj. käyttöpääll. Tauno Tainio, yhdysmies ylimestari Into Suominen, kaikki osastot: Jaakko Sihvola, Martti Honkanen ja Pertti Nurminen, massaosasto: Arvi Hämäläinen, konehuone: Pentti Sippu, Lauri Windt ja Aaro Salmi.

Voikkaan paperitehdas: pj. tehdaspäällikkö Anders Lund, varapj. käyttöpääll. Antti Poutiainen, yhdysmiehet ylimestari Teuvo Vesanen ja teknikko Ossi Mälkiäinen, koko tehdas: Jorma Virtanen ja Jorma Raschka, PK 11: Matti Mattsson ja Sauli Jokimies, massankäsittelyosasto: Lasse Varjonen, paperivarasto: Eila Pääri, paperitehdas: Antti Rämä, Helmer Kärki, Leevi Karhu ja Esko Lautamatti, paperisali: Kimmo Kähärä ja Elvi Piira, PK 16 ja 17: Risto Kärkkäinen, PK 18: Tuure Ukkonen, PK 12 ja 15: Keijo Hokkanen, rakennusryhmä: Leo Sorvo.

Voikkaan puuhiomo ja Sampo: pj. tuotantopäällikkö Åke Lindholm, varapj. hiomopäällikkö Esko Eloranta, yhdysmies ylimestari Keijo Salonen, hiomosali: Erkki Vainiemi, kuorimo: Martti Huotari, hiomo: Olavi Leivo, Aimo Heimonen ja Pentti Siltala, valkaisuosasto: Veikko Tarkkanen, uusi hiomo: Eino Ukkonen, puiden käsittely: Lauri Heikkinen, koneet ja korjaamo: Sulo Jolkkonen, rakennusryhmä: Aarno Korhonen,

naisten työmaat: Aila Moisio, puiden nosto: Pentti Särkkä, Sampo: Toivo Ukkonen.

Voikkaan paperitehtaan kunnossapitoryhmä: pj. kunnossapitopäällikkö Matti Sampolahti, varapj. ins. Olavi Mansikkamäki, yhdysmies ylimestari Pertti Savinen, konekorjaamo: Esko Laine, koneistamo: Jorma Henner, paperikoneet: Kalevi Savinen, hitsaajat, levy- ja putkipajat: Pentti Eskola, kuorimo: Erkki Knapp, huolto: Heikki Simi, rakennusryhmä: Ahti Pessa, mittarikorjaamo: Helmer Kärki, paperitehdas Pauli Kankahainen, sähkökorjaamo, Self Copy -laitos ja Voikkaan kemian tehdas: Samuli Horppu, sähkötyöt: Lauri Korpelainen, naisten työmaat: Ilta Virta.

Self Copy -laitos: pj. ylimestari Martti Kalso, varapj. teknikko Jouni Irjala, yhdysmies koneenhoitaja Markku Sihvo, Hannu Väkevä ja Aapo Ylipaavalniemi.

Kymin höyryvoimalaitos: pj. voimalaitoksen päällikkö Aimo Lahti, yhdysmies ylikonemestari Harry Elmén, kaikki osastot: Harald Hollfast, Göran Levander, Pertti Salminen ja Pekka Penttinen, höyrynjako: Aulis Salminen.

Voikkaan höyryvoimalaitos: pj. voimalaitoksen päällikkö Kurt Malmberg, yhdysmies ylimestari Rolf Liljebblad, kattilalaitos: Olli Järvinen, kattilat ja turpiini: Ossi Lampinen, polttoainekäsittely ja vedenpuhdistuslaitos: Jouko Lampinen, kattilat: Veikko Topo (varamies Kauno Lääveri).

Kouvolan Kirjapaino: pj. ylifaktori Vilho Rantala, konelaitos: Heikki Laisi, paino ja varasto: Niilo Lappi, esivalmistelu: Lenni Mustamäki, sitomo: Inkeri Pöysti, käsilaitos: Urho Rossi.

Ammattikoulu: pj. opettaja Usko Liimatainen, yhdysmies opettaja Urpo Nokkanen, I A: Esa Hede (varamies Timo Salo), I B: Ari Korpelainen (varamies Jukka Levikari), I C: Reijo Pehkonen (varamies Ari Manninen), I D: Kari Tommola (varamies Esa Valkonen), II A: Aimo Aronen (varamies Leo Hotinen), II B: Jari Manninen (varamies Harri Niemi), II C: Matti Viljakainen, II D: Kari Heikkilä, III A: Seppo Mertama, III B: Kari Mattila, III C: Markku Nuija, III D: Esa Karhu.

Asunto-osasto: pj. apulaisosastopäällikkö Erkki Forsell, varapj. teknikko Niilo Ukkonen, yhdysmies sahateknikko Urpo Markkanen, asuntokorjaukset: Rauha Huuskonen, Tapio Lehtonen, Matti Marjanen, Kalervo Paljakka ja Tatu Tuomi, saunat: Veijo Käyhkö, Koskela ja Voikkaan klubi: Paula Lehtovirta, Koskela: Elli Niemi, puutarha ja ulkoalueet: Eero Haanperä ja Veikko Rakkola.

Varastot: pj. varastopäällikkö Martti Savela, varapj. varastopäällikön apul. Heikki Lundberg, Kymintehtaan varasto: Seppo Rautio ja Jorma Savolainen, Voikkaan varasto: Pauli Koivisto ja Matti Lalu, Kuusanniemen varasto: Pekka Mehtonen.

Kymin sähkökorjaamo: pj. sähkökorjaamon pääll. Sulo Lindfors, yhdysmies teknikko Pertti Toivanen, Kymin sähkökorjaamo: Urpo Jyräs, Kymin paperi- ja kemian teoll. asennukset: Hannu Pesu, Kymin kiinteistö- ja katuvalaistus: Ossi Laaksonen, Kymin höyryosasto ja selluloosatehdas: Olli Lehto, Kymin tehdaspalvelu: Timo Rinne.

Metallikorjaamo: pj. metallikorjaamon päällikkö Osmo Mattero, varapj. ylimestari Eero Virén, yhdysmies teknikko Mikko Aalto, kaikki osastot: Tuure Nyberg, viilaamo ja koneistamo: Jorma Starck, levy-paja: Martti Jurvanen, paja: Kaarle Laakkonen, mittarikorjaamo: Kalle Toivonen.

Rakennusosasto: Kymin rakennuskorjausryhmä: pj. dipl.ins. Unto Viherialho, varapj. ja yhdysmies ylimestari Eero Mäkinen, Kymin tehdasalue: Jaakko Heikkinen, Eino Häkkinen ja Urmas Laakso, Kuusaan saari: Olli Aaltonen, rakennusvarasto ja Kuusaan saari: Pertti Lehtola, tietyöt: Eino Pörsti ja Erkki Riipi, naisten työmaat: Eila Tiro.

Voikkaan rakennuskorjausryhmä: pj. ylimestari Viljo Björn, varapj. rakennusryhmän johtaja Jouko Lehtinen, yhdysmies työnjohtaja Jaakko Taskinen, konekorjaamo: Pentti Mouhu, puutyöpaja: Matti Rantanen, höyryosasto: Esko Tuomi, kaikki osastot: Ossi Söderström, Pauli Kalenius ja Marja Nurminen, naisten työmaat ja varasto: Mirja Koivisto.

Suojeluosasto: pj. suojelupäällikkö Pentti Nieminen, varapj. ja yhdysmies työnjohtaja Leo Toukkari, kaikki osastot: Risto Kuisma, Urho Mäkinen ja Toivo Pilli.

Tutkimusosasto: pj. dipl.ins. Kurt Sibelius, yleinen osasto: Rolf Söderholm, selluloosaosasto: Lasse Salo, paperiosasto: Tuulikki Jokinen, kemian osasto: Matti Pukki, analyttinen osasto: Tuula Koskimaa, kirjallisuuspalvelu: Raili Rautjärvi.

Perustuotantoryhmä

Kuusanniemen sulfaattiselluloosatehdas: pj. tehdaspäällikkö Ilmari Lindberg, varapj. käyttöpäällikkö Pentti Nokelainen, yhdysmies teknikko Pentti Tiimonen, kaikki osastot: Erkki Erkinharju, korjaamo: Tapio Koskinen ja Hannu Kuusisto, mittarikorjaamo: Hannu Harlin, sähkökorjaamo: Kari Saarinen, kuitulinja: Kalevi Pyykkönen, kuorimo:

Kalervo Perttula, kuivaamo: Viljo Vaitinen, MP-laitos: Teuvo Huuhko, T-linja: Jorma Kivekäs, laboratorio: Lassi Niemelä.

Kymin sulfiittiselluloosatehdas: pj. tehdaspäällikkö Ilmari Lindberg, varapj. ja yhdysmies käyttöpäällikkö Ensio Erkinharju, kaikki osastot: Manu Sommarberg, Åke Broms, Olavi Luostarinen, Esko Kaartinen ja Seppo Saarela, lajittelu, valkaisu ja laboratorio: Martti Pihonen, kuorimot: Matti Järvinen ja Seppo Pätäri, haponvalm., keittämö ja pesuosasto: Sulo Sarkanen, mittari- ja sähkökorjaukset: Pentti Lakimo, konekorjaukset: Veikko Tuukkanen.

Sähkövoimaosasto: pj. sähkövoimapäällikkö Harri Pousi, varapj. ja yhdysmies ylimestari Pentti Nikander, verkosto: Pentti Koponen, Kissakosken vesivoimalaitos: Erkki Qvick, Kuusaan vesivoimalaitos: Erkki Salminen, Keltin vesivoimalaitos: Reino Holm, Voikkaan vesivoimalaitos: Tauno Ruhanen, Verlan vesivoimalaitos: Erkki Stenberg, Voikkaan jakoasema: Antero Lehtonen, kaikki Kymin voimalaitokset: Yrjö Piira, kaikki Voikkaan voimalaitokset: Martti Nikkonen.

Haukkeasuo: pj. käyttöinsinööri Wol-demar Ekelund, yhdysmies työnjohtaja Viljo Vuorinen, Heseper-koneet ja turvetuotanto: Einari Kultanen, korjaustyöt: Leo Hämäläinen, kaivinkoneet: Kaarle Rämä, traktorityöt: Mauno Ripattila, traktoreiden ym. korj.: Kauko Porkka, imukoneiden käyttö ja korj. Kyösti Porkka.

Kuljetusosasto: pj. kuljetuspäällikkö Antero Ahola, varapj. ja yhdysmies ins. Viktor Lintunen, Kymin purkaus- ja lastaustyöt: Juho Salminen, Kuusanniemen purkaus- ja lastaustyöt: Kalle Vuorinen, Voikkaan purkaus- ja lastaustyöt: Jaakko Rantanen, rautatiet: Eino Kajander, korjaamo: Eino Mäkinen, trukit: Risto Ollikainen, autot: Eero Lahtinen, työnj. ja ratatyöt: Usko Forsström.

Kemian teollisuus

Klooritehdas ja spritehdas: pj. tuotantopäällikkö Ralf Sjöblom, varapj. käyttöins. Göran Graeffe, yhdysmies ylimestari Aake Majander, kaikki osastot: Seppo Liikka, kloorin valm.: Olavi Sepälä, tri-, asetoni- ja peroksidiosastot: Erkki Leppänen, päivätyöntekijät: Pauli Rossi, klooritehtaan naisten työmaat: Aune Eronen, vuoromestarit: Olavi Aho, laboratoriot: Maire Alanko, spritehdas: Viljo Holopainen, kunnossapito: Tauno Ekholm.

Kaasutehdas ja peroksiditehdas: pj. käyttöpääll. Håkan Forssén, varapj. ins. Seppo Meriluoto, yhdysmies teknikko

Pertti Markkanen, happitehdas: Helge Uusitalo, peroksidiosasto: Silvo Tynnä, asetyleenitehdas: Veikko Vähänen, kunnossapito: Onni Heijala.

Porvoon kemian tehdas: pj. tuotantopäällikkö Leif Rehn, yhdysmies-sihtööri ylimestari Hans Liljeström, koko tehdas: Risto Salmi, Kalevi Laurila, Ove Sundqvist, Heino Tuononen, Börje Majander ja Reijo Laitinen.

Naisten kerhotoiminta

TEATTERI-ILTA sosiaaliosaston nais-tenkerhojen jäsenille on Kouvolan teatterissa to 22. 3. klo 19.30, jolloin esitetään Bertolt Brechtin näytelmä 'Puntilan isäntä ja hänen renkinsä Matti'. Kossilan Liikenne järjestää kolme ylimääräistä linja-autoa, jotka lähtevät Voikkaan konttorimäeltä klo 18.45. Kaksi autoa ajaa Tähteen ja Kymintehtaan Osulan kautta ja yksi Pilkanmaan koulun ja Kuusaantien kautta. Paluukuljetukset näytännön päätyttyä samoja reittejä. Teatteriliput jaetaan kerhojen kokouksissa.

YKKÖSET ovat lähettäneet vierailukutsun Kakkosille. Yhteistä iltaa vietetään Toimelassa 15. 3. klo 19. Emännyydestä vastaa Keskusta I ja Maunukselan ryhmä. To 5. 4. kerhoillassa hoitaa emännyyttä Pokinpellon ryhmä.

KAKKOSET viettävät kerhoiltaa Toimelassa torstaina 8. 3. klo 19. Emännyydestä vastaa Kyminkatu—Takaharjun ryhmä. Retki Verlaan tehdään su 1. 4. Lähtö Kymin Osulan luota klo 10. Ajetaan Kymin seurakuntatalon, Aholantien, Tähteen ja Naukion kautta. Paluumatka klo 18.

VILHELMIINAT (Voikkaan Kotitalouskerhon uusi nimi) vierailee Kuu-

saalla Toimelassa 14. 3. Teatteriretkelle Kouvolaan osallistutaan 22. 3. Kerhoiltaa Voikkaan seuratalossa vietetään 5. 4. klo 19.

AKANAT (Kymintehtaan Kotitalouskerhon uusi nimi) on kutsunut ke 14. 3. klo 19 Toimelassa pidettävään kerhoiltaan Vilhelmiinat vierailulle. Seuraava kerhoilta pidetään Toimelassa 28. 3. klo 19.

VIRKAMIESROUVIEN OMPELUSEURA kokoontuu Koskelassa joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina. Seuraava tilaisuus 3. 4. klo 14. Toukokuussa retkeillään. Uudet jäsenet sydämellisesti tervetulleita.

KERHOJEN YHTEINEN KESÄ-RETKEI Osloon ja Trondheimiin 27. 6.—2. 7. Lähempiä tietoja saa kerhojen puheenjohtajilta. Ilmoittautumiset ja ennakkomaksu 50 mk 13. 4. mennessä.

KARKKILA

Nyhkäläntornit harjassa

Yhtiön perustaman kiinteistöyhtiön, jonka nimi on Kiinteistö Oy Nyhkäläntornit, rakennuttamat kaksi kuusikerroksista taloa Helsingintien varrella saavuttivat harjakorkeuden 28. 2. Nyhkälänharjun kupeessa sijaitsevat talot rakentaa turkulainen Rakennustoimisto Ruola Oy. Taloihin tulee kaikkiaan 48 huoneistoa pinta-alojen vaihdella 38 m²:stä 74,5 m²:iin. Talot valmistuvat toukokuun alkuun mennessä.

Karkkilan ensimmäiset tornitalot Nyhkälänharjun juurella ovat harjakorkeudessa.



Käsikirja

vaihdesuunnittelijoille

Yhtiön metalliryhmässä on valmistunut teknistä erityistietoutta sisältävä käsikirja, joka on tarkoitettu koneenrakennusteollisuuden suunnittelijoille. Tähän kierrekansioon on alkuvaiheessa sisällytetty noin 40 sivua tietoutta. Lisätietoa Santasalon tehtaan hammasvaihteista ja niiden käyttömahdollisuuksista on tarkeitus liittää kansioon aina tarpeen vaatiessa. Tämän vuoden suunnitelmissa on 10—15 liitelehden tekeminen. Käsikirjoja on painettu n. 4 000 kappaletta, joista suomenkielisiä n. 400.

AMMATTIKOULUSSA alkaa 19. 3. valimoalan peruskurssi. Se on työllisyyttä edistävä ammattikurssi, joka on 3 kk:n pituinen. Kurssista saa tarkempia tietoja ammattikoulun rehtorilta puh. 913-55 221/114 tai Karkkilan työnvälitystoimistosta puh. 913-55 288.

TERVEYSTUTKIMUS. Työterveyslaitoksen tutkijaryhmä suorittaa tehtaalla 12.—16. 3. valimotyöntekijöiden terveydentilaa koskevia tutkimuksia työnantaja- ja työntekijäliittojen toimeksiantona.

SALO

KOULUTUSTOIMINTAA. Trukinkuljettajien koulutus on peruskoulutuksen osalta saatu päätökseen. Viime vuoden lopulla pidetyn lähinnä työturvallisuuteen liittyvän kurssin lisäksi annettiin tammikuussa täydennyskoulutusta neste-kaasutrukin kuljettajille ja huoltohenkilökunnalle ja helmikuussa sähkötrukinkuljettajille. Kurssille osallistui keskimäärin 11 henkilöä. Kurssin vetäjänä toimi teknikko Åke Ekholm Karkkilan tehtaalta.

NEUVOTTELUTAUTOA opetetaan 6.—20. 3. Salon kansalaisopiston kanssa järjestettävällä iltakurssilla. Opetus käsittelee neuvottelutekniikan perusasioita, joiden parissa toimihenkilöt joutuvat arkipäivän palaverissa tekemisiin. Kurssi kestää 15 tuntia ja sille on ilmoitattu 35 osanottajaa.

PORVOO

TEOLLISUUSTOIMIHENKILOIDEN luottamusmieheksi ajalle 1. 2. 1973—1. 2. 1974 on valittu merkonomi Leif Henriksson, varalla merkantti Åsa Malmström.

Järjestöpalsta

KUUSANKOSKI

PAPERITEOLLISUUDEN TYÖNTEKIJÄIN LIITON Kuusankosken osasto on vuosikokouksessaan helmikuun 25. pnä valinnut luottamustoimiin seuraavat jäsenet: puheenjohtaja Armas Ihalainen, toimikunnan varsinaiset jäsenet: Viljo Hietanen, Helvi Salovirta, Leo Perätalo, Seppo Saarela, Martti Pirhonen, Pentti Vättö, Sulo Valjakka, Eino Vaija, Kalevi Simonen ja Eino Pörsti sekä varajäsenet: Sirkka Piitulainen, Tapio Hietanen, Isto Taitonen, Juhani Finer, Seppo Simpura, Taito Harju, Sulo Valtonen, Lauri Laine, Eino Savikko ja Matti Poikala. Tilintarkastajiksi valittiin Oiva Rautjärvi ja Paavo Nurminen, varalle Juhani Auranen ja Kalervo Perttula. Naisjaoston pj. Rauha Huuskonen, liikuntajaoston pj. Teuvo Ruttonen, nuorisajaoston pj. Sakari Nikki, opintojaoston pj. Lasse Lehtisare, tiedotussihteeri Eino Pörsti, matkailuasiamies Tuure Nyberg sekä TSL:n Kuusankosken Opintojärjestöön Seppo Saarela, Pauli Leppä ja Esa Holmberg. Osaston opintojaostoon on valittu Lasse Lehtisareen lisäksi: Martti Pirhonen, Kalevi Simonen, Esa Holmberg ja Isto Taitonen. Osaston varapuheenjohtajaksi valittiin toimikunnan järjestäytymiskokouksessa Martti Pirhonen, sihteeriksi Seppo Simpura, varasihteeriksi Kalevi Simonen ja taloudenhoitajaksi Eino Savikko.

Paperiliiton Kuusankosken osaston jäsenille tiedotetaan, että linja-auto liiton pilkkimestaruuskilpailuihin Joroisiin lähtee aikaisin aamulla 25. 3. Osasto maksaa kyydin. Osanottomaksu 7 mk peritään ilmoittautumisen yhteydessä. Henkilökohtainen ilmoittautuminen toimituksessa 12. 3. mennessä. Autoon mahtuu 30 henkeä.

Osaston luottamusmiehille tiedotus- ja neuvottelukokous Toimelan B-salissa 23. 3. klo 16.30.

Sen johdosta, että hautausavustukset lähetetään liitosta suoraan edun saajalle, on taloudenhoitajalle toimitettavan kuolintodistuksen kääntöpuolelle merkittävä edun saajan tarkka postiosoite.

Yhtiöläisiä, jotka osaavat venäjänkieltä ja tahtovat toimia tulkkina kuusankoskelaisien ja kaasujohtoa rakentavien neuvostoliittolaisten välillä yhteisissä tilaisuuksissa sekä neuvostoliittolaisten vieraillessa kuusankoskelaisissa perheissä, pyydetään ilmoittautumaan Eino Pörstille puh. 86 667.

Paperiliiton Kuusankosken osastot järjestävät YYA-sopimuksen 25-vuotispäivän johdosta ystävyysjuhlan Kuusan-

kosken Urheilutalossa 30. 3. klo 19. Ohjelma rakentuu pääasiallisesti 12-henkilöisen moskovalaisen taiteilijaryhmän esityksistä. Juhlapuheen pitää liiton sihteerri Antero Mäki. Pääsymaksu 5 mk.

PAPERITEOLLISUUDEN TYÖNTEKIJÄIN LIITON Kuusanniemen osaston vuosikokouksessa helmikuun 16. pnä valittiin osaston puheenjohtajaksi uudelleen Matti Inkiläinen. Toimikunnan varsinaisiksi jäseniksi tulivat Gösta Seivilä, Lasse Ukkola, Kalle Hautamäki, Viljo Vaitinen, Teuvo Huuhko, Reijo Tiihonen, Lasse Kytö ja Väinö Kuokka, varajäseniksi Kalervo Perttula, Leo Lahtinen, Paavo Toivonen, Pauli Seppälä, Päivi Vanhalakka, Olli Korjus, Leo Puljava ja Pentti Niemi. Muiksi toimihenkilöiksi valittiin seuraavat: sihteeriksi Reijo Tiihonen, taloudenhoitajaksi Kalle Hautamäki, opintosihteeriksi Lasse Kytö ja tiedotussihteeriksi Paavo Toivonen.

KUUSANKOSKEN METALLITYÖVÄEN ammattiosaston vuosikokous pidettiin 20. 2. Osaston puheenjohtajaksi v. 1973 valittiin Martti Askola, varapuheenjohtajaksi Lauri Jokinen, sihteeriksi Jouko Sippo, varasihteeriksi Erkki Utunen, joka toimii myös tiedotussihteerinä ja opintosihteerinä sekä taloudenhoitajaksi Martti Vertomaa. Toimikunnan varsinaisiksi jäseniksi valittiin Unto Karonen, Toivo Hannola, Eino Korpelainen, Lauri Jokinen, Martti Vertomaa, Jouko Sippo, Erkki Utunen, Veikko Lestberg, Armas Mauno ja Arvo Toivonen, varalla Reino Iivarinen, Pauli Lauren, Veijo Taskinen, Niilo Nikunen ja Pentti Manninen. Tilintarkastajiksi valittiin Eino Lahtinen ja Rainer Mäkinen, varalla Matti Antila ja Raimo Pirinen. Kuusankosken Ammatillisen Paikallisjärjestön hallitukseen valittiin Lauri Jokinen ja edustajaksi Kymen piirijärjestöön Unto Karonen, varalle Pentti Manninen.

KUUSANKOSKEN AMMATILLI-NEN PAIKALLISJÄRJESTÖ. Teatteritapaus su 11. 3. klo 18.15 kansantalossa. Kuusankosken Teatteri esittää Lauri Kokkosen näytelmän 'Ruskie Neitsyt'. Samassa tilaisuudessa keskustellaan työväenlehtien asemasta. Lippuja à 2 mk myyvät Sirkka Piitulainen ja Lasse Lehtisare.

Kuusankosken Ammatillisen Paikallisjärjestön edustajiston kevätkokous pidetään kansantalossa su 18. 3. klo 16.

KUUSANKOSKEN TEKNISET. Yhdysmiehet ovat tavattavissa Voikkaan mestarikerholla to 15. 3. klo 19.

JUANKOSKI

PAPERITEOLLISUUDEN TYÖNTEKIJÄIN LIITON Juankosken osas-

ton vuosikokous pidettiin 13. 2. Osaston puheenjohtajaksi valittiin vuodeksi 1973 Vilho Kaarnasalmi, varapuheenjohtajaksi Juha Kanervo, sihteeriksi Lea Miettinen ja taloudenhoitajaksi Sulo Neuvonen. Toimikunnan varsinaisiksi jäseniksi valittiin Lea Miettinen, Aaro Torvinen, Juha Kanervo, Vesa Heikkinen, Eero Neuvonen, Sulo Neuvonen, Esko Räsänen ja Erkki Karppinen, varalla Heikki Kuronen, Tuula Hartojoki, Yrjö Vornanen, Helga Tuppurainen, Mauno Myöhänen, Reijo Hiekkaranta, Veikko Niskanen ja Pentti Lipponen.

Urheilu- ja virkistystoiminta

VERLAN LOMAKYLÄN JA ERÄMAJOJEN varauksissa käyttävät yhtiöläiset valitettavan usein vanhoja varauskortteja, joissa on virheellisiä tietoja ja huomattavan paljon eroavaisuuksia nykyisin käytössä oleviin varauskortteihin verrattuna. Kortit, joissa on päiväys 3. 1972 ovat tällä hetkellä voimassa. Uusi kortti tulee kirjapainosta maaliskuun puolivälissä. Kesäloma-ajan varauksista tiedotetaan huhtikuun Tiedotuslehdessä.

YHTIÖN TALVIMESTARUUSKILPAILUT pidetään Karkkilassa 10.—11. 3. Ohjelmassa la 10. 3. klo 12—13 ruokailu, klo 15 4 x 5 km:n viestinhiihto ja klo 18 päivällinen sekä su 11. 3. klo 8 ruokailu, klo 10 yleisen sarjan 15 km:n hiihto, 35-vuotiaiden 15 km:n hiihto ja 45-vuotiaiden 10 km:n hiihto ja klo 13.30 päättäjäisateria ja palkintojen jako.

AVIOPARIKILPAILU päättyy jo 7. 3. Kortit on palautettava tehtaiden sosiaaliosastoille seuraavan päivän aikana. Vuokatin palkintoloma on 18.—25. 3.

BRIDGEA. Kymiyhtiön bridgemestaruuskilpailujen tulokset Verlassa 10.—11. 2. ovat seuraavat: Joukkuekilpailu: 1) Kuusankoski A 19 pist. (Räihä—Jansson, Grundvall—Hansen), 2) Kuusankoski C 18 pist. (Niemelä—Kvist, Hölsä—Sormunen), 3) Heinola A 15 pist. (Backman—Ek, Iivonen—Tallgren), 4) Kuusankoski E 15 pist. (Rundqvist—Rundqvist, Rinne—Vahter), 5) Kuusankoski B 14 pist. (Holm—Nokkanen, Heino—Penttinen), 6) Kuusankoski D 12 pist. (Anttila—Haimi, Myöhänen—Toukkari), 7) Heinola B 11 pist. (Lautala—Lautala, Salmisuo—Valkki), 8) Kuusankoski F 8 pist. (Davis—Karvonen, Kekki—Penttilä).

Parikilpailu: 1) Vahter—Rinne 60.85 % Kuusankoski, 2) Grundvall—Hansen 56.99 % Kuu, 3) Backman—Ek 55.88 % Heinola, 4) Rundqvist—Rundqvist 54.96 % Kuu, 5) Kekki—Penttilä 54.23 %

Kuu, 6) Hölsä—Sormunen 54.04 % Kuu, 7) Heino—Penttinen 53.86 % Kuu, 8) Myöhänen—Toukkari 53.31 % Kuu, 9) Iivonen—Tallgren 51.29 % Hei, 10) Sjöblom—Nordberg 49.63 % Karkkila, 11) Niemelä—Kvist 48.16 % Kuu, 12) Anttila—Haimi 46.88 % Kuu, 13) Lindholm—Lindholm 46.32 Ka, 14) Davis—Davis 45.77 % Kuu, 15) Nokkanen—Teinilä 43.93 % Kuu, 16) Lautala—Lautala 43.01 % Hei, 17) Salmisuo—Valkki 41.18 % Hei, 18) Helenius—Sallinen 39.71 % Hei.

KUUSANKOSKI

HIIHTOMESTARUUSKILPAILUT valaistulla ladulla pidettiin 22. 2.

Tulokset: Kymintehdas: Naiset: 1) Arja Taihomaa 27,30; 2) Terttu Tarkkonen 28,26.

Yleinen sarja: 1) Matti Heikkinen 34,45; 2) Raimo Timonen 35,03; 3) Raimo Mäkinen 35,45; 4) Kalevi Meriluoto 37,46; 5) Raimo Kujala 39,24; 6) Heikki Paakala 40,33.

35-vuotiaat: 1) Atte Kekkonen 36,35; 2) Leo Viljakainen 38,17; 3) Seppo Mäkinen 38,42.

43-vuotiaat: 1) Martti Frimodig 39,34; 2) Ville Mäkinen 42,00.

Voikkaa: Yleinen sarja: 1) Unto Pöyhönen 33,43; 2) Pekka Pankka 34,26; 3) Antero Ahtiainen 34,31; 4) Mauno Arko 34,48; 5) Reijo Eteläpää 36,10; 6) Pertti Hatvala 39,22; 7) Jouni Salama 45,37.

35-vuotiaat: 1) Keijo Holopainen 36,24; 2) Keijo Hokkanen 37,05; 3) Tapio Taipale 43,09.

43-vuotiaat: 1) Teuvo Kovero 44,13; 2) Aleks Järvilaine 57,08.

ILMAPISTOOLIN PUULAAKIAMUNNAT järjestetään 5.—23. 3. uudella Kymenlaakson suurimmalla sisäämpumaradalla, joka sijaitsee Voikkaan klubin lähellä olevassa väestösuojassa. Kilpailu on tarkoitettu Kuusankoskella toimiville tehdasosastoille sekä virastoille ja liikelaitoksille. Kilpailuajat ovat ma, ti, ke, to ja pe klo 18—21. Osanottajamäärä on rajoittamaton ja joukkueen suuruus riippuu edustettavan osaston, liikkeen, viraston tai laitoksen henkilövahvuudesta seuraavasti: vahvuus 5—50: joukkue 4:n tulos, 51—100: 5:n tulos, 101—200: 6:n tulos sekä 201—7:n tulos. Henkilökohtaisessa kilpailussa kamppaillaan kolmessa sarjassa seuraavasti: A-sarja: I luokan ampujiin verrattavat ja viime vuoden 10 parasta, B-sarja: muut osallistujat ja C-sarja: naiset. Aikavarauksia vastaanottaa ylimestari Keijo Salonen puh. 89 012/346 (Voikkaan puuhiomo) tai 87 727 (kotiin). Ammunnat järjestää Kuusankosken Ampujat.

LENTOPALLOHARJOITUKSET. Kuusankosken tehtaiden lentopalloharjoitusvuorot ovat toistaiseksi seuraavat:

Voikkaan seuratalo: ma klo 17—21.30 ja pe klo 17—19 Voikkaan paperitehdas.

Voikkaan yhteiskoulu: ke klo 19.30—21.30 Voikkaan tehdas.

Kuusaan keskuslaitos: ma klo 20—21 Kymin paperitehdas (myös Yankee) ja höyryosasto, klo 21—22 Kymin selluloosatehdas ja klooritehdas.

Urheilutalo: ti klo 10—12 ja 15—17 Kymin Osakeyhtiö, to klo 20—21 metallikorjaamo, Kuusanniemen selluloosatehdas ja rakennusosasto, klo 21—22 Voikkaan tehdas.

Kymintehtaan kansakoulu: ke klo 19—20 ATK-osasto, tutkimusosasto ja Kymin paperitehtaan laboratorio, klo 20—21 mittarikorjaamo ja kuljetusosasto.

KARKKILA

KARKKILAN VIRKAMIESKERHON johtokunta v. 1973 on seuraava: pj. Kaj Antas, varapj. Veli Häkkinen, sihteeri Solveig Flygar, kerhomestari Risto Virtanen, rahastonhoitaja Håkan Palm sekä Kaj Sandell ja Eila Juntunen, varalla Raija Aavakangas ja Heikki Lindqvist. Tilintarkastajiksi valittiin Westa Björkman ja Else Pettersson, varalla Aili Snåre ja Görel Rönndahl. Huvitoimikuntaan kuuluvat Immo Saaristo, Antti Valonen, Kari Seppälä, Solveig Flygar, Jarl Flygar, Leif Lindberg, Kalevi Aavakangas, Helena Palm, Anna-Kaarina Virtanen ja Birgitta Antas.

SALO

PINGISPUULAAKI. Salon Kuntourheiluyhdistys järjestää salolaisten laitosten välisen ping pong-puulaakisarjan. Mukana on 18 joukkuetta, joista 9 Salon tehtaalta. Ottelut pelataan sekä yksitettä kaksimiehisin joukkuein kahdessa lohossa.

SANTASALO

KALAKERHO. Santasaloon tehtaan Helsingin henkilökunta on perustanut vapaa-ajan virkistystoimintaa silmälläpitäen kalakerhon. Kerhon puheenjohtajaksi on valittu Raimo Poutanen. Työpaikkayhdyshenkilöinä ovat Harri Honkonen Vartiokylässä, Toivo Itonen Herttoniemessä ja Juhani Saha Suvilahdessa. Asiasta kiinnostuneet voivat kääntyä heidän puoleensa. Kerhon säännöt on nähtävissä ilmoitustauluilla.

tiedotuslehti

22. vuosikerta

Vastaava toimittaja

Veikko Talvi

Toimitus

Kymin Osakeyhtiö
Tiedotusosasto
Niementie 13
45700 Kuusankoski

Puhelimet
87 012/415, 416, 417 ja 390

Kirjapaino

Kymin Osakeyhtiön
Kouvolan Kirjapaino